

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2018. december 10. (hétfő) napján 17:00 órakor**  
**a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában**  
**megtartott 1. nyilvános rendkívüli ülésén**

Jelen vannak: Kalicov Gizella Julianna elnök  
Kolozsi Lajos elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

**Kalicov Gizella Julianna**

*Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Kolozsi Lajos elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.*

**Kolozsi Lajos**

Elfogadja a jelölést.

**Kalicov Gizella Julianna**

Szavazásra teszi fel Kolozsi Lajos jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 56/2018.(XII.10.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 56/2018.(XII.10.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Kalicov Gizella Julianna elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontot, és szavazásra bocsátja a napirendi pont elfogadását az alábbiak szerint:

**1. Beszámoló a 100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatásáról**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 57/2018.(XII.10.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 57/2018.(XII.10.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 1. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:**

**1. Beszámoló a 100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatásáról**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pont tárgyalását.*

**1. Napirendi pont**

**Beszámoló a 100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatásáról**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna elnök szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület jelenlévő 2 tagja 2 igen szavazattal, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztésben foglaltakat és 58/2018.(XII.10.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 58/2018.(XII.10.) számú határozata:**


**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos elnök-helyettes beszámolóját 39/2018.(VII.11.) JBÖ számú határozat (100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatása) végrehajtásáról, mely az előterjesztés mellékleteként csatolásra került.**

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök**

**Határidő: 2018. december 10.**

**Kalicov Gizella Julianna**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 17:15 órakor bezárja.

  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő



Jegyzőkönyvet leírta: Németh Edina 

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat  
**1. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2018. december 10. (hétfő) napján 17:00 órakor**

1. Kalicz Gizella Julianna

*Kalicza Gizella*

2. Kolozsi Lajos

*Kolozsi Lajos*

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

*dr. Kovács Gabriella*

Németh Edina

*Németh Edina*

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Beszámoló a 100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatásáról**  
**Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)**  
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. december 10. napján  
1. nyilvános rendkívüli ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatása című Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 39/2018.(VII.11.) számú határozat 2. pontja alapján az elnök-helyettes beszámolót készítettem.

A kutatás a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat támogatásával valósult meg.

A kutatás helye: Szófia, Központi Állami Levéltár

Az utazás a Flixbus járatával történt. Az éjszakai utazást választottam, hogy több időm legyen a kutatásra. Odafele 2018.08.11-én, vissza 2018.08.18, éjszaka utaztam. Visszafelé a szerb-magyar határon Horgosnál 12 órás várakozásra kényszerültünk, nem tudni, mi okból.

Szállásom az Arte hotelben, Kb. 250 méterre a levéltártól volt.

A dokumentumok –bolgár kollégáimnak hála – már előkészítve vártak. Ennek köszönhetően sikerült átnézni az egész anyagot és 300 oldalt lefényképezni. Gyakorlatilag ez azt jelenti, hogy 4 fond (142, 165K, 166K, 364K) 35 levéltári egységének dokumentumait vizsgáltam át. Ezek a Bolgár Minisztertanács Vallásügyi Igazgatóságának (165K, 166K), a Bolgár Művelődési Minisztérium (142) és a budapesti Bolgár Nagykövetség (364K) iratai.

Sok értékes irat került elő, de az alapvető kérdést, hogy hol és mettől-meddig működött a bolgár iskola nem sikerült teljesen tisztázni. Ennek oka, hogy a hivatalos iratok dátumot ugyan tartalmaznak, de általában címet nem. Csak Bolgár iskolaként említik. Kivétel a József utcai időszak, amikor is az iskola fejlődés papírjain az iskola nevének kívül szerepel az utca neve és a házszám is.

Az anyag feldolgozása folyamatban van, de további kutatásokra van szükség az iskola történetének teljes tisztázásához.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.


**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos elnök-helyettes beszámolóját 39/2018.(VII.11.) JBÖ számú határozat (100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatása) végrehajtásáról, mely az előterjesztés mellékleteként csatolásra került.**

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök**

**Határidő: 2018. december 10.**

Budapest, 2018. december 07.

  
**Kalicov Gizella Julianna elnök**  


**ELŐTERJESZTŐ: KALICOV GIZELLA JULIANNA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**

**LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**JOGI KONTROLL:** 

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

## **MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2018. december 10. (hétfő) napján 17:00 órai kezdettel tartandó**

**1. nyilvános rendkívüli testületi ülésre**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

**Napirend:**

- 1. Beszámoló a 100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatásáról**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2018. december 07.

Üdvözlettel:

Kalicov Gizella Julianna  
elnök s.k.

**Beszámoló a 100 éve alapított, magyarországi bolgár iskola történetének kutatásáról**

A kutatás a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat támogatásával valósult meg.

A kutatás helye: Szófia, Központi Állami Levéltár

Az utazás a Flixbus járatával történt. Az éjszakai utazást választottam, hogy több időm legyen a kutatásra. Odafelé 2018.08.11-én, vissza 2018.08.18, éjszaka utaztam. Visszafelé a szerb-magyar határon Horgosnál 12 órás várakozásra kényszerültünk, nem tudni, mi okból.

Szállásom az Arte hotelben, Kb. 250 méterre a levéltártól volt.

A dokumentumok –bolgár kollégáimnak hála – már előkészítve vártak. Ennek köszönhetően sikerült átnézni az egész anyagot és 300 oldalt lefényképezni. Gyakorlatilag ez azt jelenti, hogy 4 fond (142, 165K, 166K, 364K) 35 levéltári egységének dokumentumait vizsgáltam át. Ezek a Bolgár Minisztertanács Vallásügyi Igazgatóságának (165K, 166K), a Bolgár Művelődési Minisztérium (142) és a budapesti Bolgár Nagykövetség (364K) iratai.

Sok értékes irat került elő, de az alapvető kérdést, hogy hol és mettől-meddig működött a bolgár iskola nem sikerült teljesen tisztázni. Ennek oka, hogy a hivatalos iratok dátumot ugyan tartalmaznak, de általában címet nem. Csak Bolgár iskolaként említik. Kivétel a József utcai időszak, amikor is az iskola fejlődés papírjain az iskola nevének kívül szerepel az utca neve és a házszám is.

Az anyag feldolgozása folyamatban van, de további kutatásokra van szükség az iskola történetének teljes tisztázásához.